

Gesellschaftsvertrag

Articles of Association

§ 1

§ 1

1. Die Firma der Gesellschaft lautet:
Kronen *** GmbH
2. Sitz der Gesellschaft ist ***.

1. The company's name is:
Kronen *** GmbH
2. The company's registered office is in ***.

§ 2

§ 2

Gegenstand des Unternehmens ist die Verwaltung eigenen Vermögens.

The purpose of the company is the management of own assets.

§ 3

§ 3

Das Geschäftsjahr ist das Kalenderjahr.

The company's financial year is identical to the calendar year.

§ 4

§ 4

Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt.

The company has an indefinite term.

§ 5

§ 5

1. Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt € 25.000,00 (in Worten: Euro fünfundzwanzigtausend).
2. Das Stammkapital ist eingeteilt in 25.000 Geschäftsanteile im Nennbetrag von je € 1,00 mit den laufenden Nummern 1 bis 25.000.
3. Die DNotV GmbH mit dem Sitz in Berlin übernimmt auf das Stammkapital

1. The company's share capital is € 25,000.00 (in words: twenty-five thousand euros).
2. The share capital is divided into 25,000 shares with a nominal value of € 1.00 each with consecutive numbers 1 to 25,000.
3. DNotV GmbH with its registered seat in Berlin subscribes to all 25,000 shares in

sämtliche 25.000 Geschäftsanteile im Nennbetrag von je € 1,00 mit den laufenden Nummern 1 bis 25.000.

the nominal value of € 1.00 each with consecutive numbers 1 to 25,000.

4. Die Stammeinlage wird in voller Höhe in Geld erbracht.

4. The share capital contribution must be paid in full in cash.

§ 6

§ 6

1. Die Gesellschaft hat einen oder mehrere Geschäftsführer. Ist ein Geschäftsführer vorhanden, vertritt dieser die Gesellschaft alleine; sind mehrere Geschäftsführer vorhanden, so wird die Gesellschaft durch zwei Geschäftsführer oder durch einen Geschäftsführer zusammen mit einem Prokuristen vertreten.

1. The company has one or several managing directors (*Geschäftsführer*). If the company has one managing director, such managing director represents the company alone; if the company has several managing directors, it is represented either by two managing directors or by one managing director together with an authorized officer (*Prokurist*).

2. Die Gesellschafterversammlung kann einzelnen Geschäftsführern das Recht zur Einzelvertretung der Gesellschaft erteilen. In gleicher Weise können alle oder einzelne Geschäftsführer von den Beschränkungen des § 181 BGB befreit werden.

2. The shareholders' meeting may confer power of sole representation on individual managing directors. The shareholders' meeting may exempt all or individual managing directors from the restrictions of section 181 of the German Civil Code (*Bürgerliches Gesetzbuch; BGB*).

3. Die vorstehenden Absätze gelten auch für die Liquidatoren.

3. The foregoing paragraphs also apply to the company's liquidators.

§ 7

§ 7

Den Gesellschaftern und den Geschäftsführern der Gesellschaft kann Befreiung von

The company's shareholders and managing directors may be exempted from the

etwaigen Wettbewerbsverboten erteilt werden.

prohibition of competition, if any.

§ 8

§ 8

Die Veröffentlichungen der Gesellschaft erfolgen nur im Bundesanzeiger.

The company's notifications are published exclusively in the German Federal Gazette.

§ 9

§ 9

Die mit dieser Urkunde und ihrer Durchführung verbundenen Kosten (Notar-, Gerichts- und Veröffentlichungskosten) trägt die Gesellschaft bis zu einem Betrag von € 1.500,00 (in Worten: Euro eintausendfünfhundert).

The company bears the cost of this deed and its execution (notary, court and publication fees) up to an amount of € 1,500.00 (in words: one thousand five hundred euros).

Im Fall einer Abweichung der deutschen von der englischen Fassung ist ausschließlich der deutsche Text maßgeblich. Die englische Version dient lediglich Informationszwecken

In case of any conflict between the English and the German texts, the German text shall prevail. The English version is only for information purposes.